

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA SVETA (ES) št. 378/2007

z dne 27. marca 2007

o pravilih za prostovoljno modulacijo neposrednih plačil, predvidenih v Uredbi (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembah Uredbe (ES) št. 1290/2005

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 37 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Nekatere države članice se pri financiranju programov razvoja podeželja v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) ⁽¹⁾ srečujejo s posebnimi težavami. Zaradi okrepitve njihove politike razvoja podeželja bi bilo treba tem državam članicam dati možnost, da uporabijo sistem prostovoljne modulacije. To možnost bi bilo treba nuditi tistim državam članicam, v katerih se prostovoljna modulacija že uporablja v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1655/2004 z dne 22. septembra 2004 o določitvi pravil za prehod iz sistema izbirne modulacije, določenega v členu 4 Uredbe Sveta (ES) št. 1259/1999, v sistem obvezne modulacije, kot je določen z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003 ⁽²⁾ ali pa jim je bilo na podlagi člena 70(4a) Uredbe (ES) št. 1698/2005 odobreno odstopanje od zahteve za sofinanciranje podpore Skupnosti. Prostovoljna modulacija naj bi bila

v obliki zmanjšanja neposrednih plačil v smislu člena 2(d) Uredbe (ES) št. 1782/2003 ⁽³⁾ z uporabo sredstev, ki ustrezajo navedenemu zmanjšanju za financiranje programov razvoja podeželja v skladu z Uredbo (ES) št. 1698/2005. Zmanjšanja neposrednih plačil, uporabljenih za prostovoljno modulacijo, bi bilo treba dodati zmanjšanjem, ki so posledica uporabe obvezne modulacije, kot je določena v členu 10 Uredbe (ES) št. 1782/2003.

(2) Da bi olajšali njeno upravno izvajanje, bi bilo treba pravila, ki se uporabljajo za prostovoljno modulacijo, uskladiti s pravili, ki se uporabljajo za obvezno modulacijo iz člena 10 Uredbe (ES) št. 1782/2003, vključno z osnovo za izračun.

(3) Da bi upoštevali poseben položaj majhnih kmetov, bi bilo treba v primeru uporabe prostovoljne modulacije dodeliti dodaten znesek pomoči, kar velja tudi v primeru obvezne modulacije. Navedeni dodaten znesek bi moral biti enak znesku, ki nastane pri uporabi prostovoljne modulacije na prvih 5 000 EUR neposrednih plačil, znotraj zgornjih mej, ki jih določi Komisija.

(4) Kar zadeva države članice, v katerih se prostovoljna modulacija že uporablja, bi se moral novi sistem prostovoljne modulacije, določen v tej uredbi, v največji možni meri vzdržati odstopanja od obstoječega mehanizma, da se prepreči nastanek nepotrebnih upravnih obremenitev, ki bi posegale v izvedbene postopke, ki se uporabljajo že več let in katerim so se kmetje prilagodili v praksi in v gospodarskem smislu. Zato se zdi primerno, da se državam članicam, ki začnejo uporabljati prostovoljno modulacijo ob začetku veljavnosti te uredbe, omogoči pravica do ohranitve nekaterih dobro utečenih vzorcev njihovih obstoječih sistemov, ob izogibanju neupravičene neenake obravnave kmetov. Poleg tega bi se za zagotovitev skladnosti med novim sistemom in načinom izvajanja sheme enotnega plačila uporaba možnosti določitve

⁽¹⁾ UL L 277, 21.10.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2012/2006 (UL L 384, 29.12.2006, str. 8).

⁽²⁾ UL L 298, 23.9.2004, str. 3.

⁽³⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2013/2006 (UL L 384, 29.12.2006, str. 13).

različnih stopenj prostovoljne modulacije glede na posamezne regije smela omogočiti le državam članicam, ki uporabljajo shemo enotnega plačila na regionalni ravni, kakor je določena v členu 58 Uredbe (ES) št. 1782/2003.

(5) Za porabo sredstev, ki izhajajo iz uporabe prostovoljne modulacije, ne smejo veljati zgornje meje prispevka EKSRP v skladu z Uredbo (ES) št. 1698/2005. Zato je treba določiti odstopanje od navedene uredbe. Ureditev pred-financiranj, ki se uporablja za EKSRP v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike⁽¹⁾, se za ta sredstva ne bi smela uporabljati.

(6) Za sprejemanje preišljenih odločitev o uporabi prostovoljne modulacije bi morale države članice opraviti temeljite presoje morebitnih vplivov takšne modulacije, zlasti kar zadeva ekonomski položaj kmetov, podvrženih takšni modulaciji, ter učinek na njihov primerjalni položaj v kmetijskem sektorju. Države članice, ki uporabljajo prostovoljno modulacijo, bi morale vplive izvajanja prostovoljne modulacije natančno spremljati. Komisijo bi bilo treba obveščati o presoji vplivov in rezultatih spremljanja zaradi morebitnega nadaljnega razvoja te politike.

(7) Prostovoljno modulacijo bi bilo treba obravnavati v širšem kontekstu financiranja razvoja podeželja s strani Skupnosti. Njen prispevek bi bilo treba med drugim analizirati v luči presoj vplivov, ki jih opravijo države članice. Na podlagi te analize bo Komisija pred koncem leta 2008 Evropskemu parlamentu in Svetu predložila poročilo, v katerem bo predstavila do sedaj pridobljene izkušnje na področju izvajanja prostovoljne modulacije.

(8) Ukrepe, potrebne za izvajanje te uredbe, bi bilo treba sprejeti v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil⁽²⁾.

(9) Pri določanju letne zgornje meje odhodkov, financiranih iz Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjalnega in jamstvenega sklada, bi bilo treba upoštevati zneske, ki izhajajo iz uporabe prostovoljne modulacije, v Uredbo (ES) št. 1290/2005 pa bi bilo treba vključiti

možnost sprejetja podrobnih pravil, ki zadevajo zlasti prostovoljno modulacijo.

(10) Uredbo (ES) št. 1290/2005 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

PROSTOVOLJNA MODULACIJA

Člen 1

1. Brez poseganja v člen 10 Uredbe (ES) št. 1782/2003 lahko države članice

(a) v katerih se ob začetku veljavnosti te uredbe uporablja sistem dodatnih znižanj neposrednih plačil iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1655/2004; ali

(b) katerim je bilo na podlagi člena 70(4a) Uredbe (ES) št. 1698/2005 odobreno odstopanje od zahteve za sofinanciranje podpore Skupnosti,

v obdobju 2007–2012 uporabijo znižanje, v nadaljevanju „prostovoljna modulacija“, za vse zneske neposrednih plačil v smislu člena 2(d) Uredbe (ES) št. 1782/2003, ki bodo dodeljeni na njihovem ozemlju v danem koledarskem letu v smislu člena 2(e) navedene uredbe.

2. Neto zneski, ki se ustvarijo zaradi uporabe prostovoljne modulacije, so na razpolago v državi članici, kjer so nastali, kot dodatna podpora Skupnosti za ukrepe v okviru programov za razvoj podeželja, ki se financirajo iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja v skladu z Uredbo (ES) št. 1698/2005.

3. Zmanjšanja v okviru prostovoljne modulacije se izračunajo na isti osnovi kot tista, ki se uporabljajo za modulacijo v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 1782/2003. Dodatni zneski, dodeljeni kmetom v skladu s členom 12 navedene uredbe, niso predmet teh zmanjšanj.

⁽¹⁾ UL L 209, 11.8.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 320/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 42).

⁽²⁾ UL L 184, 17.7.1999, str. 23. Sklep, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2006/512/ES (UL L 200, 22.7.2006, str. 11).

V primeru uporabe zmanjšanj v okviru prostovoljne modulacije se kmetom, ki prejemajo neposredna plačila v okviru Uredbe (ES) št. 1782/2003, lahko dodeli dodaten znesek pomoči, ki ustreza znesku, ki nastane pri uporabi odstotka zmanjšanja na prvih 5 000 EUR ali manj neposrednih plačil. Navedeni dodatni znesek ni predmet zmanjšanj v okviru prostovoljne modulacije ali modulacije v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 1782/2003.

Skupni dodatni zneski pomoči, ki izhajajo iz uporabe drugega pododstavka in ki se lahko dodelijo v državi članici v koledarskem letu, ne presegajo zgornjih mej, ki jih v skladu s postopkom iz člena 144(2) Uredbe (ES) št. 1782/2003 določi Komisija. Če je potrebno, države članice, da bi upoštevale navedene zgornje meje, nadaljujejo z linearnim odstotnim prilagajanjem dodatnih zneskov pomoči.

4. Vsaka država članica uporabi enotno stopnjo prostovoljne modulacije na koledarsko leto. Stopnja se lahko postopno spreminja v skladu s predhodno določenimi koraki. Najvišja stopnja zmanjšanja znaša 20 %.

Člen 2

1. V dveh mesecih od začetka veljavnosti te uredbe, države članice določijo letno stopnjo prostovoljne modulacije, ki se bo uporabljala v obdobju 2007–2012, in jo sporočijo Komisiji.

2. Države članice, ki nameravajo uporabiti prostovoljno modulacijo, opravijo presojo vplivov, v kateri ocenijo vpliv uporabe prostovoljne modulacije, zlasti na ekonomski položaj zadevnih kmetov, pri čemer upoštevajo potrebo po preprečevanju neupravičene neenake obravnave kmetov.

Države članice, ki nameravajo uporabiti stopnje, ki se razlikujejo glede na posamezne regije v skladu s členom 3(1), prav tako ocenijo vplive teh različnih stopenj, pri čemer upoštevajo potrebo po preprečevanju neupravičene neenake obravnave kmetov.

Zadevne države članice svoje presoje vplivov skupaj s sporočilom iz odstavka 1 pošljejo Komisiji.

Člen 3

1. Vsaka država članica, v kateri se ob začetku veljavnosti te uredbe uporablja sistem dodatnih znižanj neposrednih plačil iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1655/2004 in v kateri se uporablja shema enotnega plačila na regionalni ravni, predvidena v členu 58 Uredbe (ES) št. 1782/2003, se lahko za obdobje 2007–2012 odloči, da:

(a) z odstopanjem od člena 1(3) ne uporablja določb drugega pododstavka tega odstavka; in/ali

(b) z odstopanjem od člena 1(4) uporablja stopnje, ki se razlikujejo glede na posamezne regije v skladu z objektivnimi merili. Najvišja stopnja za katero koli regijo vsake zadevne države članice je 20 %.

2. Z odstopanjem od člena 2(1) vsaka država članica, ki za posamezne regije uporablja različne stopnje prostovoljne modulacije, kakor je določeno v odstavku 1 tega člena, Komisiji v dveh mesecih od začetka veljavnosti te uredbe za obdobje 2007–2012 predloži naslednje informacije, ki jih Komisija preuči:

(a) letne stopnje prostovoljne modulacije za vsako posamezno regijo in za celotno ozemlje;

(b) letne skupne zneske, ki se zmanjšajo s prostovoljno modulacijo;

(c) po potrebi letne skupne dodatne zneske, potrebne za kritje dodatnega zneska pomoči iz drugega pododstavka člena 1(3);

(d) statistične in druge podporne podatke, na podlagi katerih so bili določeni zneski iz točk (b) in (c).

3. Države članice Komisiji po potrebi predložijo posodobljene zneske iz odstavkov 2(b) in (c). Posodobljeni podatki se pošljejo Komisiji pred 31. decembrom v letu pred koledarskim letom, na katero se nanašajo zneski v smislu člena 2(e) Uredbe (ES) št. 1782/2003.

4. Če Komisija glede podatkov, predloženih v skladu z odstavkoma 2 in 3, zahteva pojasnila, se države članice na to zahtevo odzovejo v enem mesecu.

Člen 4

1. Neto zneski, ki izhajajo iz uporabe prostovoljne modulacije, določi Komisija na podlagi:

(a) izračuna v primeru enotne nacionalne stopnje prostovoljne modulacije;

(b) v primeru, da države članice uporabljajo različne stopnje glede na posamezne regije, pa na podlagi zneskov, ki jih države članice sporočijo v skladu s členom 3(2), ali posodobljenih zneskov v skladu s členom 3(3).

Ti neto zneski se dodajo letni razdelitvi zneskov po posamezni državi članici iz člena 69(4) in (5) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

2. Države članice se lahko odločijo, da ne bodo uporabile zgornjih mej iz člena 70(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005 za neto zneske, ki so v skladu z odstavkom 1 tega člena dodani k letni razdelitvi zneskov po državi članici.

Člen 25 Uredbe (ES) št. 1290/2005 se ne uporablja za neto zneske, dodane razdelitvi zneskov po državi članici v skladu s prvim odstavkom tega člena.

Člen 5

Države članice, ki uporabljajo prostovoljno modulacijo, in Komisija natančno spremljajo vpliv izvajanja prostovoljne modulacije, zlasti kar zadeva ekonomski položaj kmetij, ter pri tem upoštevajo potrebo po preprečevanju neupravičene neenake obravnave kmetov. V ta namen zadevne države članice Komisiji predložijo poročilo do 30. septembra 2008.

Člen 6

Podrobna pravila za uporabo tega poglavja se sprejmejo v skladu s:

- (a) postopkom iz člena 90(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005, ki zajema zlasti določbe za vključitev prostovoljne modulacije v okvir programov za razvoj podeželja, ali, kadar je primerno;
- (b) postopkom iz člena 41(2) Uredbe (ES) št. 1290/2005, ki zajema zlasti določbe za finančno upravljanje prostovoljne modulacije in vključitev sistema dodatnih znižanj neposrednih plačil iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1655/2004 v shemo, določeno s to uredbo.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. marca 2007

Za Svet
Predsednik
P. STEINBRÜCK

Člen 7

Komisija pred 31. decembrom 2008 Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o uporabi prostovoljne modulacije in po potrebi priloži ustrezne predloge.

POGLAVJE II

SPREMEMBA UREDBE (ES) ŠT. 1290/2005 IN KONČNA DOLOČBA

Člen 8

Uredba (ES) št. 1290/2005 se spremeni, kakor sledi:

1. v členu 12 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Komisija določi zneske, ki so v skladu s členom 10(2), členom 143d in členom 143e Uredbe (ES) št. 1782/2003 ter členom 4(1) Uredbe Sveta (ES) št. 378/2007 (*), na razpolago EKSRP.

(*) UL L 95, 5.4.2007, str. 1“;

2. v uvodnem besedilu člena 42 se drugi stavek nadomesti z naslednjim:

„Ta pravila zajemajo zlasti:“.

Člen 9

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.